

**Urząd Miasta Opola**  
Biuro Spraw Międzynarodowych  
Rynek - Ratusz, 45-015 Opole  
tel. +77 45 11 810

Opole, dn. 16 kwietnia 2012 r.

Pan  
Ryszard Zembaczyński  
Prezydent Miasta Opola  
- w miejscu -

Szanowny Panie Prezydencie,

Zgodnie z art. 19a ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2010 r., Nr 234, poz. 1536, z późn. zm.), proszę o uznanie celowości realizacji zadania publicznego pn. „Międzynarodowe spotkanie delegacji zagranicznych z miast partnerskich Opola: Niemiec (Potsdam) i Czech (Bruntal) oraz innych: Niemiec (Betzdorf), Węgier (Kalocsa), Rumunii (Sigishoara), Chorwacji (Porei), Kanady (Quebec), Słowacji (Previdza), Wielkiej Brytanii (Londyn), Słowenii (Ljubljana), zrzeszonych w Międzynarodowym Stowarzyszeniu Policji IPA (International Police Association) w ramach rozwoju kontaktów i współpracy międzynarodowej, zgodnie z przedłożoną ofertą oraz o wyrażenie zgody na dofinansowanie zadania w trybie pozakonkursowym.

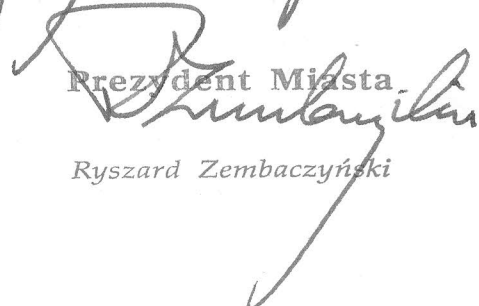
Naczelnik Biura  
Janusz Karpiński



*Tradycję wolności podtrzymać,  
wobec olbrzymów to, symonów.*

Prezydent Miasta

Ryszard Zembaczyński





(pieczęć organizacji pozarządowej\*  
podmiotu\*/jednostki organizacyjnej\*)

Urząd Miasta Opola  
Biuro Spraw Międzynarodowych

wpływ: 2012 -04- 13

nr pisma .....

Opole podpis .....  
(data i miejsce złożenia oferty)

Prezydent Miasta

*Ryszard Zembaczyński*

**OFERTA  
ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ\*/ PODMIOTU\*/JEDNOSTKI  
ORGANIZACYJNEJ\***

**REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO**

Międzynarodowy spotkanie delegacji zagranicznych z miast partnerskich Opola: Niemiec (Poczdami) i Czech (Bruntal) oraz innych: Niemiec (Betzdorf), Węgier (Kalocsa), Rumunii (Sigishoara), Chorwacji (Porei), Kanady (Quebec), Słowacji (Previdza), Wielkiej Brytanii (Londyn), Słoweni (Ljubljana), zrzeszonych w Międzynarodowym Stowarzyszeniu Policji IPA ( International Police Association ) w ramach rozwoju kontaktów i współpracy międzynarodowej

w okresie od 9-13 maja 2012 roku

składana na podstawie przepisów działu II  
rozdziału 2 art. 19a  
ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.  
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

(Dz. U. Nr 96, poz. 873, z późn. zm.)

W FORMIE

**~~POWIERZENIA WYKONYWANIA ZADANIA\*~~  
WSPIERANIA WYKONANIA ZADANIA\***  
PRZEZ

**URZĄD MIASTA OPOLA**  
(nazwa organu zlecającego)

WRAZ Z

**WNIOSKIEM O PRYZNANIE DOTACJI Z BUDŻETU MIASTA OPOLA**

**W KWOCIE 10.000 złotych**

Urząd Miasta Opola  
Biuro Spraw Międzynarodowych

wpływ: 2012 -04- 13

nr pisma .....  
Podinspektor

podpis ..... *Cezary Maksymiak*

Data złożenia oferty: .....

(wypełnia pracownik Urzędu Miasta Opola)

**I. Dane na temat organizacji pozarządowej\*/ podmiotu\*/ jednostki organizacyjnej\***

1) pełna nazwa: Międzynarodowe Stowarzyszenie Policji IPA Region III Korona w Opolu

2) forma prawna: stowarzyszenie

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub w innym rejestrze\*: KRS 0000154720

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia: Sekcja Polska 20.08.1991 r.  
Region III Korona IPA w Opolu utworzono 07.04.2004 r.

5) nr NIP nr NIP 781-16-60-567 nr REGON 630161971

6) dokładny adres: IPA Sekcja Polska : Poznań, ul. Kochanowskiego 2A

Region III Korona IPA w Opolu :

miejsowość Opole KWP ul. Korfantego 2

gmina Opole, powiat Opole województwo opolskie

7) tel. , kom. 602500091 faks.....

e-mail: [mmoli@wp.pl](mailto:mmoli@wp.pl) http:// .....

8) nazwa banku i numer rachunku:

Kredyt Bank w Opolu  
50 1500 1575 1215 7006 8905 0000

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do podpisywania umowy o wykonanie zadania publicznego:

- Bogdan GUSTOWSKI – przewodniczący Regionu,
- Robert Bieruta - sekretarz Regionu
- Mirosław MOLISZEWSKI – skarbnik Regionu

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie:

Międzynarodowe Stowarzyszenie Policji IPA Region III Korona w Opolu  
Opole KWP ul. Korfantego 2 p. 336  
Tel. 602500091

11) osoba/osoby upoważniona/upoważnione do składania wyjaśnień i uzupełnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego):

- Bogdan GUSTOWSKI , tel. 422-32-26 , kom. 602500091,
- Mirosław MOLISZEWSKI – skarbnik Regionu , kom. 797092171

12) przedmiot działalności statutowej:

a) działalność statutowa nieodpłatna  
działalność statutowa nie zabrania prowadzenia działalności gospodarczej natomiast zysk nie może być dzielony pomiędzy członków stowarzyszenia, organizacja utrzymuje się ze składek członkowskich. Region III Korona IPA w Opolu nie prowadzi działalności gospodarczej.

b) działalność statutowa odpłatna – nie prowadzi się

13) jeżeli organizacja pozarządowa\*/ podmiot\*/ jednostka organizacyjna\*/ prowadzi działalność gospodarczą:

- a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców,
- b) przedmiot działalności gospodarczej

Nie dotyczy

## II. Opis zadania:

1. Nazwa zadania:

Międzynarodowe spotkanie delegacji zagranicznych z miast partnerskich Opola Niemcy (Poczdum) i Czechy (Bruntal) oraz Niemcy (Betzdorf), Węgier (Kalocsa), Rumunii (Sigishoara), Chorwacji (Porei), Kanada (Quebec), Słowacja (Previdza), Wielka Brytania (Londyn), Słowenia (Ljubljana), zrzeszonych w Międzynarodowym Stowarzyszeniu Policji IPA w ramach rozwoju kontaktów i współpracy międzynarodowej.

2. Miejsce wykonywania zadania:

Opole, teren województwa Opolskiego, teren południowej Polski.

3. Cel zadania:

- prowadzenie działań o charakterze poznawczym mającym na celu przedstawienie Opola i Opolszczyzny jako regionu o niezaprzeczalnych walorach kulturowych, historycznych i turystycznych, nadto ukazanie męczeństwa Narodu Polskiego w czasie II wojny światowej oraz polskiego dziedzictwa narodowego,
- wymiana doświadczeń oraz wiedzy zawodowej,
- rozwój współpracy międzynarodowej pomiędzy policjami zaproszonych krajów,
- tworzenie więzów przyjaźni i koleżeństwa zawodowego pomiędzy zatrudnionymi w służbach policyjnych delegacji zagranicznych,
- poprzez prowadzenie działań o charakterze rekreacyjno-sportowo-wypoczynkowym pogłębianie oraz rozwój wzajemnych kontaktów,
- poznanie i przybliżanie wzajemnych relacji kulturalnych pomiędzy członkami Międzynarodowego Stowarzyszenia Policji IPA ( International Police Association ),
- krzewienie idei tolerancji we wszystkich obszarach kulturowych i przyczynianie się do zrozumienia między narodami.

#### 4. Szczegółowy opis zadania /spójny z kosztorysem/:

- zakwaterowanie i wyżywienie zaproszonych delegacji w Zajeździe „Krapkowice” w Krapkowicach (35 osób delegacji oraz 6 osób towarzyszących, „obsługujących” delegacje, z Regionu IPA Opole III Korona i Regionu IPA Krapkowice)
- zwiedzanie Muzeum Wsi Opolskiej w Bierkowicach. Zwiedzanie piesze z przewodnikiem miasta Opola, wejście na Wieżę Piastowską w celu ukazania panoramy miasta. Spotkanie w Sali Tradycji IPA – dyskusja na temat współpracy pozaprocesowej policjantów oraz poczęstunek tradycyjnym opolskim kołaczem (35 osób delegacji oraz 15 osób towarzyszących reprezentujących Region IPA Opole III Korona, Region IPA Krapkowice ),
- zapoznanie się z historią najstarszą Opolszczyzny realizowane za pomocą projektu Park Jurajski w Krasiejowie (35 osób delegacji oraz 15 osób towarzyszących reprezentujących Region IPA Opole III Korona, Region IPA Krapkowice).
- wyjazd delegacji do Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu oraz do Krakowa (zwiedzanie muzeum w Oświęcimiu oraz zabytków Krakowa, (35 osób delegacji oraz 15 osób towarzyszących reprezentujących Region IPA Opole III Korona, Region IPA Krapkowice ),
- zawody w pradawnych sztukach walki przygotowane i realizowane w Grodzie Rycerskim w Biskupicach (35 osób delegacji, 15 osób reprezentujących Region IPA Opole III Korona, Region IPA Krapkowice oraz 15 osób zaproszonych,
- konkurs pokazu strojów z dawnych epok charakterystycznych dla danego kraju(35 osób delegacji, 15 osób reprezentujących Region IPA Opole III Korona, Region IPA Krapkowice oraz 15 osób zaproszonych,
- uroczysta kolacja z udziałem zaproszonych gości, członków Regionu IPA Opole III Korona, wręczenie zakupionych upominków delegacjom, degustacja potraw regionalnych (70 osób),
- spotkanie z przedstawicielem samorządu lokalnego (fakultatywnie)

#### 5. Harmonogram planowanych działań /z podaniem terminów ich rozpoczęcia i zakończenia/ wraz z liczbowym określeniem skali działań planowanych przy realizacji zadania /należy użyć miar adekwatnych dla danego zadania, np. liczba świadczeń udzielanych tygodniowo, miesięcznie, liczba adresatów/:

- wizyta w dniach 9-13 maja 2012 roku 1-4-osobowych delegacji policjantów z zaproszonych miast lub regionów, wizyta planowana jest na okres pięciu dni (9 maj wieczorem do 13 maja rano)

#### 6. Zakładane rezultaty realizacji zadania:

- promocja Opola i Opolszczyzny, poprzez działania o charakterze poznawczym oraz rekreacyjno-wypoczynkowym,
- ukazanie faktycznych zdarzeń mających miejsce w obozach koncentracyjnych poprzez osobisty kontakt gości z historią,
- podpisanie umów partnerskich z policjantami zaproszonych, wybranych, delegacji służących pogłębianiu wzajemnych relacji i współpracy pomiędzy zagranicznymi Regionami IPA a IPA Opole III Korona,
- nawiązanie bliskich kontaktów zarówno zawodowych, jak i prywatnych pomiędzy Regionem IPA Opole III Korona, a Regionami z Niemiec, Węgier, Słowacji, Słowenii, Chorwacji, Rumunii, Niemiec
- wymiana wzajemnych doświadczeń, kultywowanie przyjaznych relacji oraz wzajemnej tolerancji między narodami

### III. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania

1. Całkowity koszt zadania: **28,580** złotych .[słownie zł: dziesięć tysięcy złotych .]

2. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

| Lp.    | Rodzaj kosztów<br>(koszty merytoryczne<br>i administracyjne związane<br>z realizacją zadania)  | Koszt całkowity<br>(w zł) | Z tego z<br>wnioskowanej<br>dotacji z budżetu<br>Miasta Opola<br>(w zł) | Z tego z finanso-<br>wych środków<br>własnych, środ-<br>ków z innych<br>źródeł oraz wpłat<br>i opłat adresatów<br>(w zł)* |
|--------|--|---------------------------|---|---|
|        | - zakwaterowanie i wyżywienie<br>dziesięciu 1-4 osobowych<br>delegacji oraz osób<br>towarzyszących ( 41 osób), (w<br>skład wchodzi 4 noclegi, 4<br>śniadania, 4 obiady w<br>miejscach pobytu, 4 kolacje, w<br>tym 1 uroczysta, napoje) | 20.500 zł                 | 10.000 zł   | 10.500 zł   |
|        | - bilety wstępu MWO (50x10zł),<br>Park Jurajski (50x25zł),   | 1750 zł                   |   | 1750 zł   |
|        | - przewodnik w Oświęcimiu i<br>Opolu (280 + 100)   | 380 zł                    |   | 380 zł  |
|        | -uroczysta kolacja, ognisko,<br>podpisanie umów partnerskich,<br>przy udziale zaproszonych<br>gości (35 osób dodatkowych)  | 1750 zł                   |   | 1750 zł   |
|        | - oprawa muzyczna w ramach<br>uroczystej kolacji,  | 400 zł                    |   | 400 zł  |
|        | - zakup upominków i prezentów<br>dla członków delegacji,   | 1000 zł                   |   | 1000 zł   |
|        | - obsługa transportu ( około<br>800 km )   | 2800 zł                   |   | 2800 zł   |
| Ogółem |  | 28.580 zł                 | 10.000 zł   | 18.580 zł   |

3. Uwagi mogące mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

#### IV. Przewidywane źródła finansowania zadania:

1.

| Źródło finansowania                               | zł       | %   |
|---|----------|-----|
| Wnioskowana kwota dotacji z budżetu Miasta Opola  | 10000,00 | 35  |
| Finansowe środki własne                           | 16830,00 | 59  |
| Wpłaty i opłaty uczestników* / adresatów* zadania |          |     |
| Środki z innych źródeł                            | 1750,00  | 6   |
| Ogółem  | 28.580   | 100 |

2. Informacja o uzyskanych przez organizację od sponsorów, środkach prywatnych lub publicznych, których kwota została uwzględniona w ramach środków własnych\*:

Biorąc pod uwagę fakt, iż instytucja ubiegająca się o organizację zadania to Międzynarodowe Stowarzyszenie Policji działania mające na celu pozyskanie środków od sponsorów, osób prywatnych lub instytucji są zdecydowanie ograniczone. Na swoją działalność przeznaczane są w znacznej części składki członkowskie.

3. Rzeczowy /np. lokal, sprzęt, materiały/ oraz osobowy /np. wolontariusze/ wkład własny w realizację zadania z orientacyjną wyceną:

- do spotkania i wymiany doświadczeń z zaproszonymi delegacjami zostanie wykorzystana pamiątkowa Sala IPA Zarządu Wojewódzkiego w Opolu, znajdująca się przy ul. Korfanteo 4,
- opiekę nad grupami sprawować będą członkowie Opolskiej Grupy Wojewódzkiej Międzynarodowego Stowarzyszenia Policji

#### V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania

1. Partnerzy polscy biorący udział w realizacji zadania /ze szczególnym uwzględnieniem administracji publicznej/:

- Region IPA Krapkowice

2. Partnerzy zagraniczni biorący udział w realizacji zadania:

- IPA Węgry,
- IPA Rumunia
- IPA Słowacja
- IPA Słowenia
- IPA Chorwacja
- IPA Niemcy
- IPA Wielka Brytania
- IPA Kanada

3. Zasoby kadrowe – przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania /informacje o kwalifikacjach osób, które będą zatrudnione przy realizacji zadań oraz o kwalifikacjach wolontariuszy/:

- w realizację zadania będą zaangażowani członkowie Regionu IPA Opole III Korona i Regionu IPA Krapkowice w liczbie 20 osób, z których część posługuje się językiem angielskim, niemieckim lub francuskim na poziomie komunikatywnym,
- w razie potrzeby wykorzystanie osób posiadających uprawnienia kategorii B w charakterze kierowców do obsługi zaproszonych delegacji,
- tłumacze,

4. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań podobnego rodzaju /ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną/.

- współorganizacja obchodów X-lecia Opolskiej Grupy Wojewódzkiej IPA z udziałem szeregu delegacji zagranicznych m.in. z Niemiec, Danii, Słowacji, Węgier, Rumunii, Ukrainy w roku 2006,
- współorganizacja obchodów Święta Policji w latach poprzednich również z udziałem szeregu delegacji zagranicznych,
- organizacja wizyty delegacji zagranicznych z IPA Poczdam i IPA Tapolca w maju 2007r. (wyróżniona przez Marszałka Województwa Opolskiego).
- organizacja wizyty delegacji zagranicznych z IPA Kalocsa, IPA Alythus, IPA Hargrita w czerwcu 2008r. (wyróżniona przez Marszałka Województwa Opolskiego).,
- organizacja wizyty delegacji zagranicznych z IPA Kalocsa, IPA Iwano-Frankiwnsk, IPA Previdza w maju 2009r.
- organizacja wizyty delegacji zagranicznych z IPA Kalocsa, IPA Gorenskile, IPA Previdza, IPA Hargrita w maju 2010r. (trzecie miejsce w konkursie „Partnerstwo bez Granic”)

5. Informacja o tym, czy oferent przewiduje korzystanie przy wykonaniu zadania z podwykonawców /określenie rodzaju podwykonawców wraz ze wskazaniem zakresu, w jakim będą uczestniczyć w realizacji zadania/.

Nie planuje się wykorzystania w wykonaniu zadania podwykonawców



**Oświadczam(-my), że:**

- 1) proponowane zadanie w całości mieści się w zakresie działalności naszej organizacji pozarządowej\*/ podmiotu\*/jednostki organizacyjnej\*/,
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie\*/niepobieranie\* opłat od adresatów zadania,
- 3) organizacja pozarządowa\*/ podmiot\*/ jednostka organizacyjna\*/ jest związana(-ny) niniejszą ofertą przez okres do dnia 15 grudnia 2010 r.
- 4) wszystkie podane w ofercie informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.



(pieczęć organizacji pozarządowej\*/ podmiotu\*/ jednostki organizacyjnej\*)

**PRZEWODNICZĄCY**  
Regionu Opole III KORONA

*Bogdan Gustowski*

**SKARBNIK**  
Regionu Opole III KORONA

*Mirosław Moliszewski*

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu organizacji pozarządowej\*/ podmiotu\*/ jednostki organizacyjnej\*)

**Załączniki i ewentualne referencje:**

1. Potwierdzona za zgodność kserokopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego
2. Kserokopia aktualnego statutu.
3. Sprawozdanie merytoryczne za rok 2011,
4. Oświadczenie oferenta (wg wymaganego wzoru)
5. Potwierdzona za zgodność kserokopia protokołu z zebrania założycielskiego Regionu IPA Opole III Korona w ramach Opolskiej Grupy Wojewódzkiej.
6. Kserokopia wyróżnienia Marszałka Województwa Opolskiego z roku 2008.
7. Kserokopia wyróżnienia Marszałka Województwa Opolskiego z roku 2009.
8. Kserokopia III nagrody Marszałka Województwa Opolskiego z roku 2011.
9. Potwierdzenia przyjazdu części grup.

**Poświadczenie złożenia oferty**

*Oferta złożona 13.04.2010 w trybie przetargowym.*

*Cezary Maksymiak*

**Adnotacje urzędowe (nie wypełniać)**